



# OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF SCHOOLS ARCHDIOCESE OF NEW YORK

1011 FIRST AVENUE, NEW YORK, NEW YORK 10022 PHONE (212) 371-1000 FAX: (212) 758-3018  
MR. MICHAEL J. DEEGAN, SUPERINTENDENTE

Estimados padres y tutores:

Esperamos que esta carta los encuentre bien de salud a ustedes y a los suyos. A nosotros, el Grupo de Trabajo de Salud y Seguridad de la Superintendencia de Escuelas, nos parece importante compartir esta nueva información basada en materiales provenientes del Departamento de Salud e Higiene Mental de Nueva York.

Los expertos en salud de Nueva York y de todo el país están investigando casos de **síndrome inflamatorio multisistémico pediátrico** (PMIS, por sus siglas en inglés). Esta **nueva afección médica ha estado apareciendo en niños** de la ciudad de Nueva York y de otros sitios. También se están llevando a cabo investigaciones acerca de la posible relación entre el PMIS y el COVID-19 en niños. Algunos médicos piensan que la afección está relacionada con el COVID-19, pero esta conexión aún no está clara. [Incluimos aquí un enlace a una hoja informativa del Departamento de Salud de la ciudad de Nueva York que les recomendamos consultar.](#)

El síndrome PMIS es una afección rara; sin embargo, dado que representa una amenaza para la vida, es fundamental conocer los síntomas. La mayoría de los niños presentan fiebre alta, persistente, durante varios días, junto con otros síntomas, que incluyen lo siguiente:

- Irritabilidad o aletargamiento (lentitud)
- Dolor abdominal sin otra explicación
- Diarrea
- Vómitos
- Erupción cutánea
- Conjuntivitis u ojos rojos o rosados
- Agrandamiento de los ganglios linfáticos ("glándula") en uno de los lados del cuello
- Labios rojos, agrietados, o lengua roja con aspecto de fresa
- Manos y pies hinchados, que también pueden enrojecerse

Les recomendamos llamar al médico si su hijo se enferma y ha tenido fiebre de forma continua. Su médico les hará preguntas acerca de los síntomas del niño y utilizará esa información para indicarles los pasos a seguir. **Como siempre, tengan presente que si su hijo se encuentra gravemente enfermo, deben acudir a la sala de emergencias más cercana o llamar de inmediato al 911.**

Si bien aún no se sabe si esta afección médica está relacionada con el COVID-19, es esencial que las familias, tanto los padres como los hijos, tomen las precauciones necesarias para impedir la propagación del COVID-19.

Si desean obtener información actualizada sobre la crisis del coronavirus en relación con nuestras escuelas, los invitamos a continuar visitando [nuestro sitio web CatholicSchoolsNY.org/es](http://www.CatholicSchoolsNY.org/es).

Atentamente,

Sr. Michael J. Deegan  
Superintendente de Escuelas  
Arquidiócesis de Nueva York